Severn Tunnel Modernisation

We're preparing the 130 year old Severn Tunnel for the new fleet of faster, greener, electric trains.

The Tunnel will be closed from ***12 September – 21 October 2016.***

FASTER *QUIETER* *RELIABLE* *GREENER* *MORE SEATS*

Great Western Railway

Working for you.

When will the tunnel be closed?

The tunnel will be closed for six weeks from 12 September – 21 October 2016 to enable the electrification infrastructure to be installed.

This is a key milestone in the project to transform the Great Western Mainline. We thank passengers for bearing with us.

How will my journey be affected?

All Great Western Railway (GWR) services that run through the Severn Tunnel will be affected.
This includes those between:

SOUTH WALES AND LONDON PADDINGTON → *DIVERTED VIA GLOUCESTER WITH EXTENDED JOURNEY TIMES OF UP TO 35 MINUTES AND REDUCED SERVICE FREQUENCY*

CARDIFF CENTRAL AND TAUNTON (VIA BRISTOL TEMPLE MEADS) → *BUS REPLACEMENT SERVICES WILL RUN TO BRISTOL PARKWAY FOR CONNECTING TRAIN SERVICES*

CARDIFF CENTRAL AND PORTSMOUTH HARBOUR (VIA BRISTOL TEMPLE MEADS) → *BUS REPLACEMENT SERVICES WILL RUN TO BRISTOL PARKWAY FOR CONNECTING TRAIN SERVICES*

We are advising all passengers to check before they travel for specific journey plans. You can check your journey by visiting the train operators' websites, www.gwr.com/severntunnel2016 or www.nationalrail.co.uk

Why do you need to close the tunnel for an extended period?

During the six week closure engineers will work around the clock preparing the Severn Tunnel for electrification.

A solid conductor rail system will be installed - hung from brackets in the roof of the tunnel - which will provide the power for trains to pass through once the line is electrified.

Four miles of solid conductor rail will be erected above each track, as well as a length of cable throughout to provide back-up electricity.

The volume of work being undertaken in the Severn Tunnel means that it would take up to 5 years to complete the work if we worked to a weekend closure programme as an alternative.

This would not only disrupt services over a far longer period, but would also delay electrification to Cardiff until at least 2021.

Will journeys be affected prior to the autumn closure?

In 2016 we will be working every Saturday night until September, undertaking preparation work. This work will not affect train services.

The preparation will include removing 40 tonnes of soot from the tunnel, ensuring the existing brickwork is secure and installing anchors for the solid conductor rail.

By autumn, we will be in a position to install the solid conductor rail system and cable.

Please note there may be improvement work elsewhere on the network. Look out for information at stations, or check online before you travel at GWR.com

Electrification between London Paddington and Cardiff is planned to be completed by 2019.

More information?
www.networkrail.co.uk/Severntunnel2016
03457 11 41 41
crwales@networkrail.co.uk
@NetworkRailWAL

NetworkRail

Moderneiddio Twnnel Hafren

Rydym ni'n paratoi Twnnel Hafren, a adeiladwyd 130 o flynyddoedd yn ôl, ar gyfer y fflyd newydd o drenau trydan cyflymach, gwyrddach.

Bydd y Twnnel ar gau rhwng ***12 Medi a 21 Hydref 2016.***

CYFLYMACH

TAWELACH

DIBYNADWY

GWYRDDACH

MWY O SEDDAU

GWR Great Western Railway

Gweithio ar eich cyfer chi.

Pryd bydd y twnnel ar gau?

Bydd y twnnel ar gau am chwe wythnos o 12 Medi tan 21 Hydref 2016 er mwyn gosod y seilwaith trydaneiddio.

Mae'r gwaith hwn yn garreg filltir allweddol yn y prosiect i drawsffurfio Prif Linell Great Western. Diolchwn i deithwyr am eu cydweithrediad.

Sut bydd hyn yn effeithio ar fy nhaith?

Bydd y gwaith yn effeithio ar holl wasanaethau Great Western Railway (GWR) sy'n mynd trwy Dwnnel Hafren.

DE CYMRU A LLUNDAIN PADDINGTON → *DARGYFEIRIO TRWY GAERLOYW GAN YMESTYN HYD TEITHIAU HYD AT 35 MUNUD A GWASANAETHAU LLAI AML*

CAERDYDD CANOLOG A TAUNTON (TRWY FRYSTE TEMPLE MEADS) → *BYDD BYSIAU YN LLE TRENAU YN RHEDEG I BARCFFORDD BRYSTE ER MWYN CYSYLLTU*

CAERDYDD CANOLOG A HARBWR PORTSMOUTH (TRWY FRYSTE TEMPLE MEADS) → *BYDD BYSIAU YN LLE TRENAU YN RHEDEG I BARCFFORDD BRYSTE ER MWYN CYSYLLTU*

Rydym ni'n cynghori teithwyr i wirio cyn teithio am gynlluniau ar gyfer teithiau penodol. Gallwch wirio eich taith trwy fynd i wefannau'r cwmnïau trenau, www.gwr.com/severntunnel2016 neu www.nationalrail.co.uk

Pam mae angen i chi gau'r twnnel am gyfnod estynedig?

Yn ystod y cyfnod cau chwe wythnos, bydd peirianwyr yn gweithio trwy'r dydd a'r nos i baratoi Twnnel Hafren ar gyfer trydaneiddio.

Bydd system rheiliau dargludo solet yn cael ei gosod – wedi'i chrogi o fracedi yn nho'r twnnel – a fydd yn darparu'r pŵer er mwyn i drenau deithio trwy'r twnnel pan fydd y llinell yn cael ei thrydaneiddio.

Bydd pedair milltir o reiliau dargludo solet yn cael eu codi uwchben pob trac, yn ogystal â chebl ar hyd-ddynt i ddarparu trydan wrth gefn.

Mae'r llwyth gwaith a fydd yn cael ei wneud yn Nhwnnel Hafren yn golygu y byddai'n cymryd hyd at 5 mlynedd i'w gwblhau pe byddem ni'n gweithio yn unol â rhaglen cau ar y penwythnos.

Byddai hyn nid yn unig yn amharu ar wasanaethau am gyfnod hwy o lawer, ond hefyd yn oedi trydaneiddio i Gaerdydd hyd at 2021 o leiaf.

A fydd y gwaith yn effeithio ar deithiau cyn y cyfnod cau yn yr hydref?

Yn 2016, byddwn yn gweithio bob nos Sadwrn hyd at fis Medi yn gwneud gwaith paratoi. Ni fydd y gwaith hwn yn effeithio ar wasanaethau trên.

Bydd y gwaith paratoi'n cynnwys cael gwared â 40 tunnell o huddygl o'r twnnel, sicrhau bod y bricwaith presennol yn gadarn a gosod pwythau haearn ar gyfer y rheiliau dargludo solet.

Erbyn yr hydref, byddwn mewn sefyllfa i osod y system rheiliau dargludo solet a'r cebl.

Sylwer y gallai gwaith gwella fod yn cael ei wneud mewn mannau eraill ar y rhwydwaith. Cadwch lygad am wybodaeth mewn gorsafoedd, neu gwiriwch ar-lein cyn teithio yn GWR.com

Disgwylir i'r gwaith trydaneiddio rhwng Llundain Paddington a Chaerdydd gael ei gwblhau erbyn 2019.

Rhagor o wybodaeth?
www.networkrail.co.uk/Severntunnel2016
03457 11 41 41, crwales@networkrail.co.uk
@NetworkRailWAL